

詩  
集  
傳

中

東

書

一

詩卷第三  
朱熹集傳

鄘一之四  
說見上篇

汎彼柏舟在彼中河

徒坎反

髮彼兩髦

音毛

實維我儀

叶牛何反

之死矢靡他

湯河反

母也

天

叶鐵因反

只

音紙下同

不諒人只

興也中河中於河也髮髮

垂貌兩髦者翦髮夾匈子事父母之飾親死然後去之此蓋指共伯也我共姜

自我也儀匹之至矢誓靡無也只語助

辭諒信也。舊說以為衛世子共伯蚤

死其妻共姜守義父母欲奪而嫁之故  
 共姜作此以自誓言柏舟則在彼中河  
 兩髦則實我之匹雖至於死誓無他心  
 母之於我覆育之恩如天罔極而何其  
 不諒我之心乎不及父者  
 疑時獨母在或非父意耳 ○ 汎彼柏舟  
 在彼河側髡彼兩髦實維我特之死矢  
 靡慝他得反母也天只不諒人只興也特亦匹也  
 慝邪也以是為慝則其絕之甚矣

柏舟二章章七句

牆有茨不可埽叶徒也叶蘇中藋古候之言

不可道厚叶也徒反所可道也言之醜也興也

茨蒺藜也蔓生細葉子有三角刺人中藋謂舍之交積材木也道言醜惡也○

舊說以為宣公卒惠公幼其庶兄頑烝於宣姜故詩人作此詩以刺之言其閨

中之事皆醜惡而不可言理或然也○牆有茨不可襄也

中藋之言不可詳也所可詳也言之長

也興也襄除也詳言之也言之長者不欲言而託以語長難竟也○

牆有茨不可束也中冓之言不可讀也

所可讀也言之辱也興也東東而去之也讀誦言也辱猶

醜也

### 牆有茨三章章六句

楊氏曰公子頑通乎

君母閨中之言至不可讀其汗甚矣聖人何取焉而著之於經

也蓋自古淫亂之君自以謂密於閨門之中世無得而知者故

自肆而不反聖人所以著之於經使後世為惡者知雖閨中之

言亦無隱而不彰也其為訓戒深矣

君子偕老副笄六珈

音加叶反居河反

委委

於危反

佗佗

待何反

如山如河象服是宜

叶牛反

子

之不淑云如之何

賦也君子夫也偕老言偕生而偕死也女

子之生以身事人則當與之同生與之同死故夫死稱未亡人言亦待死而已

不當復有他適之志也副祭服之首飾編髮為之笄衡笄也垂于副之兩旁當

耳其下以紃懸瑱珈之言加也以玉加於笄而為飾也委委佗佗雍容自得之

貌如山安重也如河弘廣也象服法度之服也淑善也。言夫人當與君子偕

老故其服飾之盛如此而雍容自得安重寬廣又有以宜其象服今宣姜之不

善乃如此雖有是服亦○玼音兮玼兮將如之何哉言不稱也

其之翟叶去聲也鬢反真忍髮如雲不屑蘇節

反徒帝也玉之瑱反吐殿也象之掃帝勅

反也揚且反子餘之皙星曆反叶也胡然

而天也胡然而帝也賦也玼鮮盛貌翟衣祭服刻繪為翟



雉之形而彩畫之以為飾也鬣黑也如雲言多而美也屑潔也鬣髮鬣也人少

髮則以鬣益之髮自美則不潔於鬣而用之矣瑱塞耳也象象骨也掃所以摘

髮也揚眉上廣也且語助辭皙白也胡然而天胡然而帝言其服飾容貌之美

見者驚猶○嗟七我兮嗟兮其之展戰陟

鬼神也也蒙彼縵側救締是紕息列祥

延反叶諸也子之清揚揚且之顏叶魚

也展如之人兮邦之媛于眷反叶也賦

大五十二 寺卷五十三 日 賦也

嗟亦鮮盛貌展衣者以禮見於君及見  
 賓客之服也蒙覆也縗絺絺之蹇蹇者  
 當暑之服也絀絀束縛意以展衣蒙絺  
 絀而為之絀絀所以自斂飭也或曰蒙  
 謂加絺絀於褻衣之上所謂表而出之  
 也清視清明也揚眉上廣也顏額角豐  
 滿也展誠也美女曰媛見其  
 徒有美色而無人君之德也

君子偕老三章一章七句一章

九句一章八句

東萊呂氏曰晉章之末云子之

不淑云如之何責之也二章之  
 末云胡然而天也胡然而帝也

問之也三章之末云展如之人兮邦之媛也惜之也辭益婉而

意益深矣

爰采唐矣沫音之鄉矣云誰之思美孟

姜矣期我乎桑中叶諸良反要於遙反我乎上

宮叶居王反送我乎淇之上叶辰羊反矣賦也唐蒙菜也

一名兔絲沫衛邑也書所謂妹邦者也孟長也姜齊女言貴族也桑中上宮淇上又妹鄉之中小地名也要猶迎也○衛俗淫亂世族在位相竊妻妾故此人

自言將采唐於沫而興其所思之人相期會迎送如此也

○爰采麥

叶訖力反

矣沫之北矣云誰之思美孟弋矣

期我乎桑中要我乎上宮送我乎淇之

上矣

賦也麥穀名秋種夏熟者弋春秋或作妙蓋杞女夏后氏之後亦貴

也族

○爰采葑矣沫之東矣云誰之思美

孟庸矣期我乎桑中要我乎上宮送我

乎淇之上矣

賦也葑蔓菁也庸未聞疑亦貴姓也

桑中三章章七句

樂記曰鄭衛之音亂世之

音也比於慢矣桑間濮上之音亡國之音也其政散其民流誣上行私而不可止也按桑間即此篇故小序亦用樂記之語

鶉

音純

之奔奔鵲之彊彊

音姜

人之無良我

以為兄

叶虛王反○興也鶉鵲屬奔奔彊彊居有常匹飛則相隨之貌

人謂公子頑良善也○衛人刺宣姜與頑非匹耦而相從也故為惠公之言以

刺之曰人之無良鶉鵲之

不若而我反以為兄何哉○鵲之彊彊

不若而我反以為兄何哉○鵲之彊彊

鶉之奔奔

叶逋反

人之無良我以為君

也興

人謂宣姜

君小君也

鶉之奔奔二章章四句

范氏曰宣姜之

惡不可勝道也國人疾而刺之或遠言焉或切言焉遠言之者

君子偕老是也切言之者鶉之奔奔是也衛詩至此而人道盡

天理滅矣中國無以異於夷狄人類無以異於禽獸而國隨以

亡矣胡氏曰楊時有言詩載此篇以見衛為狄所滅之因也故

在定之方中之前因以是說考  
於歷代凡淫亂者未有不至於  
殺身敗國而亡其家者然後知  
古詩垂戒之大而近世有獻議  
乞於經筵不以國風進  
講者殊失聖經之旨矣

定

丁佞反

之方中作于楚宮揆之以日作

于楚室樹之榛栗椅

於宜反

桐梓漆爰伐

琴瑟

賦也定北方之宿營室星也此星昏而正中夏正十月也於是時可

以營制宮室故謂之營室楚宮楚立之宮也揆度也樹八尺之臬而度其日出

入之景以定東西又參日中之景以正南北也楚室猶楚宮互文以協韻耳榛

栗二木其實榛小栗大皆可供邊實椅

梓實桐皮桐梧桐也梓楸之踈理白色

而生子者漆木有液黏黑可飾器物四

木皆琴瑟之材也爰於也○衛為狄所

滅文公徙居楚丘營立宮室國人悅之

而作是詩以美之蘇氏曰種木者求用

於十年之後其不

求近功凡此類也○升彼虛起居反叶

矣以望楚矣望楚與堂景山與京良反居

降觀于桑卜云其吉終然允臧賦也虛

故城也



楚楚丘也堂楚丘之旁邑也景測景以  
正方面也與既景迺岡之景同或曰景

山名見商頌京高丘也桑木名葉可飼  
蠶者觀之以察其土宜也允信臧善也

言○此章本其始之望景觀卜而  
○靈雨

既零命彼倌人星言夙駕說  
反始銳于

桑田叶徒反匪直也人秉心塞淵叶一均反駉

音牝三千叶倉新反○賦也靈善零落

說舍止也秉操塞實淵深也馬七尺以  
上為駉○言方春時雨既降而農桑之

六批七  
詩卷第三  
桑月